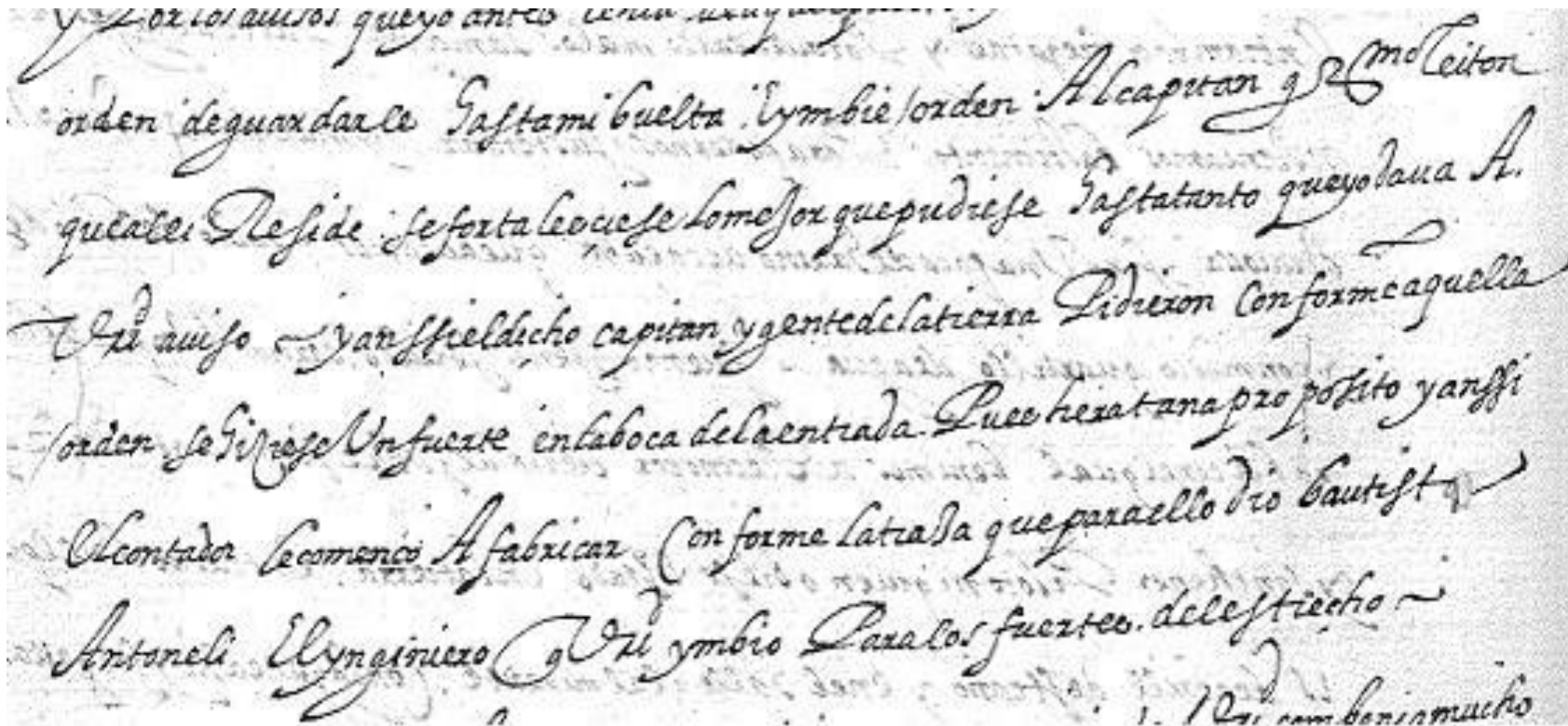


# ADENDA

- (\*) Trecho da Carta de Diego Valdés ao rei Filipe II de 05 de agosto de 1583 (carta 2, pag.6) que se encontra no Arquivo das Índias, em Sevilha:



orden de guardarle Gastami buelta y ombie orden Alcapitan y Comteitor  
que acaí reside se fortaleciese como se que pudiese Gastatanto que yo daua a  
Ordi auiso y anffieldicho capitan y gente de latierra Pidixon con forme aquella  
orden se si se no fucate en la boca de la entrada. Puc hez atana proposito y anffi  
El contador le començo a fabricar con forme la trada que para ello dio bautista  
Antoneli El ynginiero y Ordi ombio Para los fuertes de este trecho  
1. 12. con benio mucho

***“(...) ao capitam grmo Leiton (Gerônimo Leitão, capitão-mor de São Vicente) que alli reside se fortaleciese lo mejor que pudieses hasta tanto que yo dava a Vm. aviso. Y anssi el dicho capitán y gente de la tierra pidieron conforme aquella ordem se hiziese um fuerte em la boca de la entrada pues era tan a propósito y anssi el contador lo començo a fabricar conforme la trata (traça ou desenho) que para ello dio Bautista Antonelli El ynginiero q Vm. ymbio para los fuertes de estrecho”.***

**Atualização ortográfica e tradução (Adler H F de Castro):**

**“(...) ao capitão Jerônimo Leitão [capitão mor de São Vicente] que ali reside se fortalecesse o melhor que pudesse para o que dava a VM [vossa mercê] aviso [ordem]. E assim o dito capitão e gente da terra pediram conforme aquela ordem se fizesse um forte na boca da entrada [da barra] pois era tão a propósito e assim o contador o começou a fabricar [fazer] conforme o traçado [desenho] que para ele deu Bautista Antonelli, o engenheiro que VM enviou para os fortes do estreito [de Magalhães]”.**

***Descreveram sobre este fato histórico:* Padre José de Anchieta, Padre Fernão Cardim, Frei Gaspar da Madre de Deus, Pedro Sarmiento de Gamboa, dentre outros habitantes daquela época e, na atualidade, Adler Homero Fonseca de Castro, historiador do Iphan e Victor Hugo Mori, arquiteto do Iphan/SP, em livros publicados pela Fundação Cultural Exército Brasileiro.**

**Para saber mais:**

**[www.unisantos.br/fortifictions](http://www.unisantos.br/fortifictions) [www.unisantos.br/fortaleza](http://www.unisantos.br/fortaleza)**

## Ilustrações dos slides

### 1) Fotos

**Antonio Carlos Freddo**, pgs 4, 7, 14, 15, 16, 35, 37, 38, 44 e 45 ; **Berenice Kauffmann**, pgs 1, 13, 19, 29 e 47 ; **Elcio Rogerio Secomandi**, pgs 22, 34, 37 e 40; **Eraldo Silva**, pgs 8, 9, 10, 12, 13, 14,, 15, 17, 18 e 25; **Fza Sto Amaro, arquivo**, pgs 18 43 e 47; **Nívea Francisco**, pgs 41; **Paulo Monteiro**, pgs, 46; **Paulo Rogerio Secomandi**, pgs 46; **Petrúcio Araújo**, pgs 25; **Praticagem de Santos, arquivo**, pgs 46; **Robson Augusto**, pgs 12; **Sítio Histórico Fortaleza São João**, pgs 22; **Victor Hugo Mori**, pgs 4, 14, 19, 20, 27, 33, 35, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 45 e 47;

### 2)mapas e desenhos

**André Santana Meireles e Elcio Rogerio Secomandi**, pgs 16; **Arnaldo Medeiros**, pgs 26; **Asociación Amigos Castillo Montjuc**, pgs 4; **Cristiane Carbone**, pgs 29; **Correios**, pgs 12; **Elcio Rogerio Secomandi**, pgs 44 ; **Fza Sto Amaro, arquivo**, pgs 13, 41 e 43; **História do Exército Brasileiro**, pgs 4, 23, 25 e 26; **Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional**, pgs 20 e 42; **Milagros Flores**, pgs 32; **Sérgio Willians**, pgs 23 e 26; **Victor Hugo Mori**, 11, 14, 15, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 32, 33, 34, 37, 39, 40, 44, 47 e 48; [www.bananapeople.com.br](http://www.bananapeople.com.br), pgs 24, 30 e 31; <http://www.areamilitar.net/directorio/NAV.aspx?nn=108> , pgs 30 e 31

## Referências básicas

Livros digitais indicados (com créditos e detalhes sobre as ilustrações dos slides): vide: [www.unisantos.br/fortification](http://www.unisantos.br/fortification)

BARRETO, Anibal. Fortificações do Brasil. Rio de Janeiro: Bibliex, 1958

ESTADO-MAIOR DO EXÉRCITO (EME). História do Exército Brasileiro: Perfil Militar de um Povo. Brasília: Fundação IBGE, 1972.

MORI, Victor Hugo. Arquitetura Militar: Um Panorama Histórico a Partir do Porto de Santos. S. Paulo: Imprensa Oficial do Estado de São Paulo/Fundação Cultural Exército Brasileiro, 2003.

SALGADO, Ronaldo Fidalgo e SILVA, Eraldo. Fortaleza da Barra Grande: Patrimônio Histórico Recuperado. Santos: Leopoldianum, 2000.

SECOMANDI, Elcio Rogerio. Fortaleza de Santo Amaro da Barra Grande. Santos: Leopoldianum, 2000.

\_\_\_\_\_. Fortaleza de Santo Amaro da Barra Grande: A História, a batalha, as crônicas, as intenções. In: Leopoldianum, Santos (55) 116-127, 1993.

\_\_\_\_\_. Circuito Turístico dos Fortes. Santos: Leopoldianum, 2005.

\_\_\_\_\_.SECOMANDI, E. R e PAUL Clotilde. Porto de Santos\_ Armada no mar & Bandeiras na terra, 4ª Edição, São Paulo: Navegar Editora, 2015 e livro digital, Santos: [www.secomandi.com.nr](http://www.secomandi.com.nr), 2016

Versão\_ Inglês e espanhol: Quality Consultoria de Linguagem Ltda. – ME

**Elcio Rogerio Secomandi**

Coronel de Artilharia, reformado

Professor Emérito de Universidade Católica de Santos

Membro da Funceb e do Icofort: [www.funceb.org.br](http://www.funceb.org.br) [www.icofort.org](http://www.icofort.org)

[ersecomandi@gmail.com](mailto:ersecomandi@gmail.com)

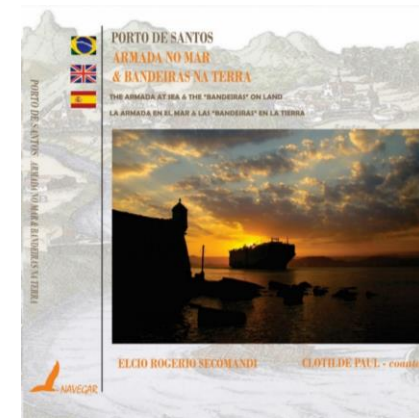
# Apoio cultural \_ Edições impressas

***PORTO DE SANTOS \_ 4 edições impressas***

***\_ Armada no mar & Bandeiras na terra***

***\_ The Armada at sea & the “Bandeiras” on land***

***\_ La Armada em el mar & las “Bandeiras” en la tierra***



Associação Brasileira dos Terminais Retroportuários  
e das Empresas Transportadoras de Contêineres



**Cid Penha - Advogados**  
**Direito Desportivo e Trabalhista**



**PRATICAGEM**  
SÃO PAULO



As quatro versões impressas (2013/2014), na modalidade *On Demand*, foram editadas com Apoio Cultural de diversas instituições e empresas indicadas nesta página.

Por se tratar de um livro não comercializado, os autores e a *Navegar Editora* resolveram colocá-lo ao alcance de todas as pessoas físicas e jurídicas que se preocupam com a *Educação Patrimonial*.

E, assim, esperam despertar o interesse público, por meio de “links” a partir do site

[www.secomandi.com.br](http://www.secomandi.com.br),

com registro de domínio (2011), hospedado desenvolvido por:

[www.webnets.com.br](http://www.webnets.com.br)

Por se tratar de *Patrimônio Histórico Nacional*, patrimônio de todos nós, curta-o e compartilhe-o!



# Apoio cultural \_ Edição "On Line"

[E-book >www.unisantos.br/fortifications](http://www.unisantos.br/fortifications)



UNIVERSIDADE  
CATÓLICA  
DE SANTOS

